



ESPAÑA



19 ES 11 223 197 10 Y
22 FECHA DE PRESENTACION
- 6. SET 1976

MODELO DE UTILIDAD

30 PRIORIDADES:
31 NUMERO 75-27.680 32 FECHA 10-9-75 33 PAIS FRANCIA

47 FECHA DE PUBLICIDAD 51 CLASIFICACION INTERNACIONAL

54 TITULO DE LA INVENCIÓN
"CUBETA DE TRANSPORTE INSONORIZADA".

71 SOLICITANTE (S)
la firma "S.A. SAUNIER DUVAL"

DOMICILIO DEL SOLICITANTE
92508-RUEIL MALMAISON (Francia) 250, route de l'Empereur

72 INVENTOR (ES)

73 TITULAR (ES)
la firma "S.A. SAUNIER DUVAL"

74 REPRESENTANTE
A. ARICHA FERNANDEZ



El presente Modelo se refiere a una nueva cubeta de transporte insonorizada para el transporte de documentos de un lugar a otro.

5. En el dominio de la manutención, los documentos y objetos a transportar son situados en unas cubetas provistas de índices. Las instalaciones que aseguran el transporte de estas cubetas pueden utilizar sistemas elevadores-descendentes en continuo, del tipo "Pater-Noster", para los cambios de niveles y/o transportadores horizontales de banda o de rodillos para el transporte entre diferentes lugares a un mismo nivel.

10. Las cubetas que se utilizan hasta el presente están generalmente constituidas por una caja rígida de materia plástica sobre la que van fijados por una parte los sistemas de indicación y por la otra los dispositivos de enganche en el caso de una instalación que comprenda elevadores-descendentes.

15. Pero se ha comprobado que el transporte de estas cubetas es extremadamente ruidoso, especialmente en los cambios de dirección asegurados, por ejemplo, por agujas de hoja pivotante, en las partes curvas de la instalación cuando las caras laterales de las cubetas rozan contra las orillas del transportador y en la transferencia de dichas cubetas entre diferentes transportadores, lo cual es muy molesto para las personas que trabajan en proximidad.

20. La invención permite evitar los inconvenientes precisados reduciendo considerablemente el ruido de funcionamiento de las instalaciones de transporte de cubetas.

25. La cubeta de transporte insonorizada, según el Modelo, está formada con un recipiente rígido, preferiblemente de chapa de aleación ligera de reducido espesor, cuyas paredes

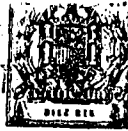


35. exteriores están recubiertas por unas bandas textiles, por ejemplo de moqueta lisa, sobre soporte de espuma de caucho, que rodean también las esquinas del recipiente y se doblan parcialmente sobre el fondo del mismo. Comprendiendo el soporte de espuma de caucho, el espesor de las bandas textiles es por lo menos tres veces superior al del recipiente rígido que ellas recubren. Una suela de material plástico, por ejemplo polipropileno, va fijada sobre el exterior del fondo del recipiente. Además, una placa de espuma va dispuesta entre la suela y el fondo del recipiente con el fin de atenuar los choques y amortiguar los ruidos. Esta suela se adapta sobre las paredes laterales del recipiente para mantener las bandas textiles y sirve de placa de desgaste y de arrastre entre el transportador y la cubeta. Las asas de enganche y las regletas de indicación fijadas sobre las paredes de la cubeta comportan unas láminas de fieltro o de moqueta a fin de amortiguar por un lado los ruidos entre las cubetas que se tropiezan y, por otro lado, los ruidos de frotamiento y de choque entre la cubeta y las orillas del transportador. El interior del recipiente está igualmente recubierto con una tela.

- 40.
- 45.
- 50.
55. La invención será claramente comprendida con la lectura de la siguiente descripción que hace referencia a los adjuntos planos, que representan :

- Fig. 1 = Una vista en perspectiva despiezada del conjunto de la cubeta de transporte.
- Fig. 2 = Una vista en sección del conjunto montado.

60. Con referencia a la fig. 1, se ha designado con -10- el recipiente rígido, en el que -11- es la pared anterior, -12- la pared posterior, -13- y -14- las paredes laterales y -15- el fondo del recipiente. Las paredes laterales -13-14-



disponen en toda su lóngitud de un reborde superior -16- do-
blado hacia el exterior.

65. Cada pared -13-14- del recipiente -10- está cubierta con una banda textil -1-2- cuyo borde superior se adapta bajo el reborde -16- de la pared lateral correspondiente. Las dos bandas textiles -1-2-, por ejemplo de moqueta lisa sobre un soporte de espuma de caucho, van encoladas sobre
70. las paredes del recipiente -10- y son de mayores dimensiones que las dichas paredes laterales -13-14-, de forma que pueden ser dobladas para recubrir por un lado completamente las paredes anterior y posterior -11-12- y, por otro lado, para recubrir parcialmente el fondo -15-, según se representa en las figuras. Efectivamente, ambas bandas -1-2- se
75. juntan, borde contra borde, sobre las paredes anterior y posterior -11-12- y, en consecuencia, rodean las esquinas del recipiente -10-.

- Sobre el fondo -15-, va fijada con remaches una suela -17- que se acopla sobre dicho fondo y desborda sobre los flanchos laterales de las dos bandas -1-2-. Refiriéndonos más particularmente a la fig. 2, se ve que entre los bordes de dichas dos bandas doblados sobre el fondo -15- y entre éste y la suela -17-, va dispuesta una placa de esponja -3- que permite evitar la transmisión de los choques de la suela -17- contra el transportador al recipiente rígido -10-. La dicha suela -17-, por ejemplo de polipropileno, comporta un vaciado -18- y sirve de pieza de desgaste y de arrastre entre la cubeta y el transportador a banda o a rodillos.
- 80.
- 85.
- 90.

Sobre las paredes anterior y posterior -11-12- van fijadas, por ejemplo por medio de tornillos -20-, las asas -19- que permiten el enganche de la cubeta en un transpor-



- 6. SEPT.

95.

tador vertical. En la parte superior de dichas asas -19-,
va encolada una lámina de moqueta -4- que amortigua los ruidos de choque cuando tropiezan dos cubetas.

100.

Para permitir el transporte de las cubetas hacia unos puestos predeterminados, sobre las paredes laterales -13-14- de la cubeta de transporte y encima de las bandas -1-2-, van fijadas unas regletas y cursores de indicación -2-, en sí conocidos. Los rebordes de las regletas -21- están guardados con placas de fieltro -5- que evitan los ruidos de frotamiento y de choque entre la cubeta y las orillas del transportador, especialmente en los tramos curvos y en los cambios de dirección de la instalación. Según las necesidades, es evidentemente posible colocar varias regletas de indicación sobre la misma cubeta.

105.

El interior del recipiente está tapizado con una tela -6-.

110.

Debe notarse particularmente que todas las partes de esta cubeta de transporte que pueden ser causa de ruidos desagradables están recubiertas con bandas textiles.

115.

Esta nueva cubeta insonorizada de transporte de documentos permite por lo tanto reducir considerablemente el ruido de funcionamiento de las instalaciones de transporte de cubetas.

El objeto del Modelo no se limita a las formas de realización descrita sino que igualmente engloba todas las variantes constructivas.

120.

N O T A

1ª.- Cubeta de transporte insonorizada, de especial aplicación al transporte de documentos, constituida por un



125. recipiente rígido y comportando asas de enganche y regle-
tas de indicación, caracterizada por el hecho de que las
cuatro paredes del recipiente están recubiertas con bandas
textiles; porque al exterior del fondo del recipiente va
fijada una suela y porque entre los citados fondo y suela
va dispuesta una placa insonorizante.

130. 2ª.- Cubeta de transporte insonorizada, según la rei-
vindicación 1ª, caracterizada por el hecho de que, cada pa-
red lateral del recipiente está cubierta con una banda tex-
til cuyos bordes son doblados, por un lado sobre las pare-
des anterior y posterior y, por otro lado, sobre el fondo
de dicho recipiente.

135. 3ª.- Cubeta de transporte insonorizada, según las
reivindicaciones 1ª y 2ª, caracterizada por el hecho de que
las partes dobladas de las bandas textiles se juntan, bor-
de contra borde, sobre las paredes anterior y posterior del
recipiente.

140. 4ª.- Cubeta de transporte insonorizada, según la rei-
vindicación 1ª, caracterizada por el hecho de que las pare-
des laterales del recipiente comportan un reborde exterior
curvado hacia abajo, en el interior del cual se adapta el
borde superior de la banda textil correspondiente.

145. 5ª.- Cubeta de transporte insonorizada, según la rei-
vindicación 1ª, caracterizada por el hecho de que la suela,
que se construye con un material como propileno, comporta
su zona central rehundida.

150. 6ª.- Cubeta de transporte insonorizada, según la rei-
vindicación 1ª, caracterizada por el hecho de que, el borde
superior de las asas de enganche fijadas sobre las paredes
anterior y posterior del recipiente, está cubierto con una
lámina textil protectora.



155.

7^a.-- Cubeta de transporte insonorizada, según la reivindicación 1^a, caracterizada por el hecho de que los rebordes de las regletas de indicación fijadas sobre las paredes laterales del recipiente, están cubiertos con una placa de fieltro.

160.

8^a.-- Cubeta de transporte insonorizada, según las reivindicaciones 1^a y 6^a, caracterizada por el hecho de que las mencionadas bandas y láminas están constituidas por una moqueta lisa solidaria de un soporte de espuma de caucho.

165.

9^a.-- Cubeta de transporte insonorizada, según las reivindicaciones 1^a y 8^a, caracterizada por el hecho de que, comprendiendo el soporte de espuma de caucho, el espesor de las bandas textiles es por lo menos tres veces superior al espesor de las paredes del recipiente rígido.

170.

10^a.-- Cubeta de transporte insonorizada, según la reivindicación 1^a, caracterizada por el hecho de que el interior del recipiente está tapizado con tela.

11^a.-- CUBETA DE TRANSPORTE INSONORIZADA.



6. SET 11



Según se describe y reivindica en la presente Memoria descriptiva que consta de ocho hojas foliadas y escritas por una sola cara y acompañada de dos hojas de dibujos.

175.

Madrid, a 6 de Septiembre de mil novecientos setenta y seis.

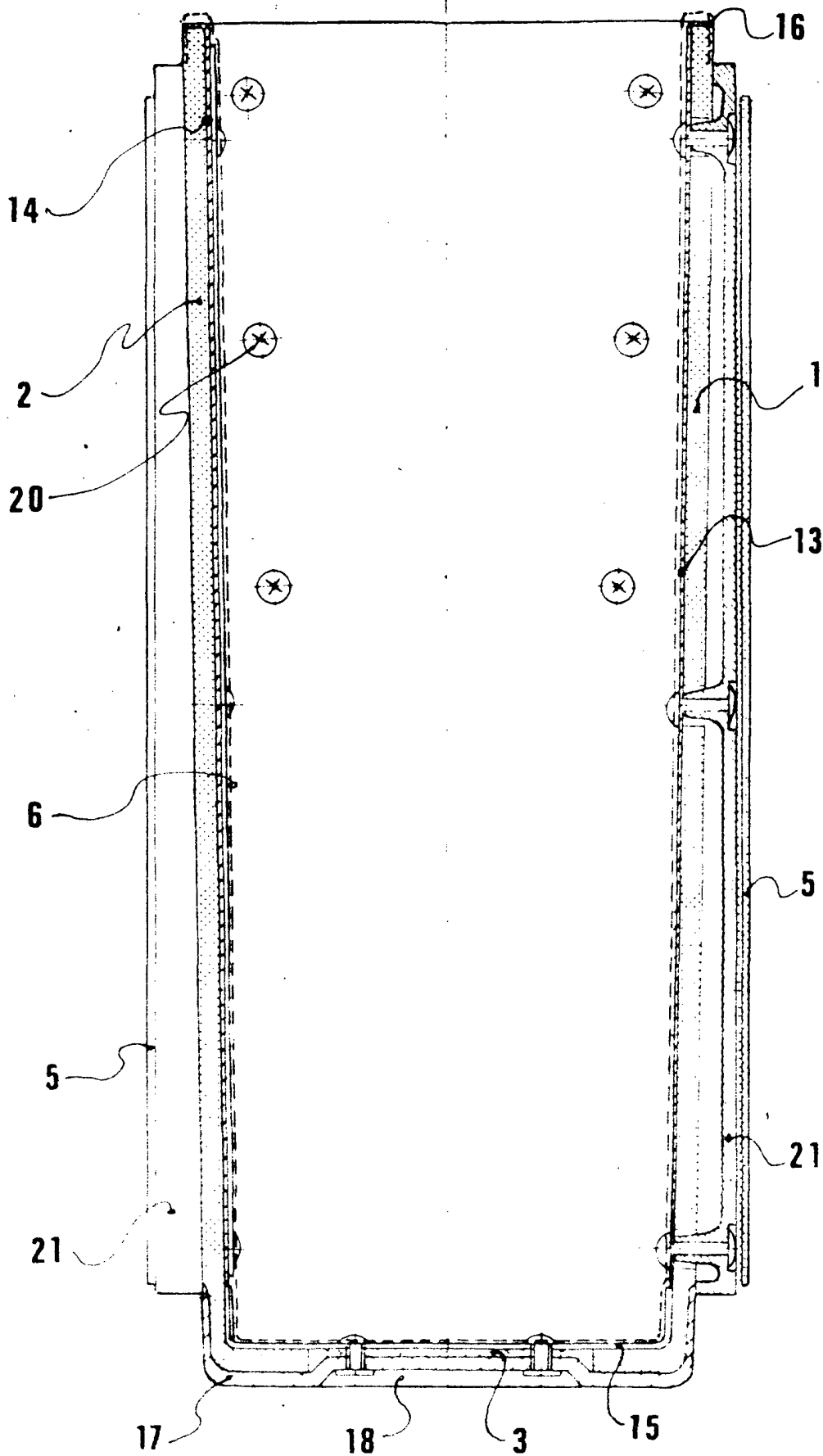
P.A.,

A. Archa

p. p.



FIG. 2



MADRID, SEPTIEMBRE, 1976.
P.A. A. A.

Handwritten signature

ESCALA VARIABLE.